

Art. Nr. 12646

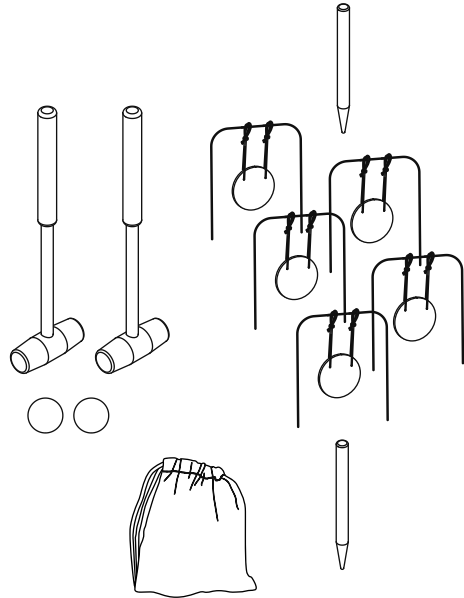
Croquet Garden Buddies
game instruction

Krocket Garden Buddies
Spielanleitung

Croquet Garden Buddies
Règle du jeu

Croquet Garden Buddies
Istruzioni di gioco

Croquet Garden Buddies
Instrucciones de juego



CAUTION:

The toy is to be assembled by an adult.



CAUTION:

Assemblage par un adulte requis.



WARNING:

CHOKING HAZARD

Small parts. Not for children under 3 years.



AVERTISSEMENT:

RISQUE DE SUFFOCATION

Présence de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.



en Croquet Garden Buddies – Game instruction

Game content:

- 5 archways
- 5 animal tiles
- 2 balls
- 2 clubs
- 2 stakes
- 1 carrying bag

Game preparation:

At the start of a game, a playing field is marked out, with pegs marking the start and end of the field. The animal tokens are attached to the arches, and these are set up in any shape. Each player is given a racket and a ball.

Aim of the game:

If a player has passed through all the goal arcs and his ball is the first to touch the starting peg again, he wins.

How to play:

Croquet can be played by two or four players as a team game, or each player can play alone. The ball should be placed about 25cm from the starting peg and each player must try to get their ball under the first arch and push the animal figures as they pass through. The ball must now pass through all the goal arches in the correct order.

If the ball passes the first arch, you continue, but if you miss the second arch, the ball stays where it rolled. If the ball passes through one or two arches correctly, the player gets another shot, but the turn ends as soon as the ball misses or rolls past one of the arches.

Once a player has passed all the arches and reached the finishing post, he returns to the starting post and if his ball is the first to touch the starting post again, he wins.

de Krocket Garden Buddies – Spielanleitung

Spielinhalt:

- 5 Bögen
- 5 Tierplättchen
- 2 Kugeln
- 2 Schläger
- 2 Pflöcke
- 1 Transportbeutel

Spielvorbereitung:

Zu Beginn eines Spieles wird ein Spielfeld abgesteckt, die Pflöcke markieren den Start und das Ende des Feldes.

Die Tierplättchen werden an den Bögen angebracht und diese werden in beliebiger Form aufgestellt. Jeder Spieler bekommt einen Schläger und eine Kugel.

Spielziel:

Hat ein Spieler mit seiner Kugel alle Torbögen passiert und berührt seine Kugel als erste wieder den Ausgangspflöck, so hat der betreffende Spieler gewonnen.

Spielablauf:

Krocket kann zu zweit oder zu viert als Mannschaftsspiel gespielt werden oder aber jeder Spieler spielt für sich selbst.

Die Kugel sollte ca. 25 cm vor den Startpflöck gelegt werden, jeder Spieler muss nun versuchen, seine Kugel unter dem ersten Torbogen durchzuschießen und beim Durchlaufen die Tierfiguren anzuschubsen, die Kugel muss nun alle Torbögen in der vorgeschriebenen Reihenfolge passieren.

Passiert die Kugel den ersten Torbogen, so spielt man weiter, verfehlt man jedoch den zweiten Torbogen, bleibt die Kugel dort liegen, wo sie hin gerollt ist. Das korrekte Passieren eines oder zwei Bögen berechtigt die Spieler, noch einmal zu schlagen, der Spielzug endet jedoch, sobald die Kugel verfehlt wird oder diese an einem der Torbögen vorbei rollt.

Hat ein Spieler mit seiner Kugel alle Torbögen passiert und den Zielpfosten erreicht, tritt er den Rückweg zum Startpfosten an, berührt seine Kugel als erste wieder den Ausgangspflöck, so hat der betreffende Spieler gewonnen.

fr Croquet Garden Buddies – Règle du jeu

Contenu du jeu:

5 arceaux
5 plaquettes d'animaux
2 boules
2 maillets
2 piquets
1 sac de transport

Préparation du jeu:

Au début d'une partie, un terrain de jeu est délimité, les piquets marquent le départ et la fin du terrain. Les plaquettes d'animaux sont attachées aux arceaux et ceux-ci sont placés de manière au choix. Chaque joueur choisit un maillet et une boule de la même couleur.

Objectif du jeu:

Le joueur qui a passé la boule sous tous les arceaux, et sa boule est la première à toucher à nouveau le piquet de départ, gagnera le jeu.

Déroulement du jeu:

Le croquet peut se jouer à deux ou à quatre en tant que jeu d'équipe, ou bien chaque joueur joue pour lui-même.

La boule doit être placée à environ 25 cm du piquet de départ. Chaque joueur doit alors essayer de faire passer sa boule sous le premier arceau, et de pousser les figurines d'animaux lors du passage. La boule doit alors passer tous les arceaux dans l'ordre prescrit.

Si la boule passe sous le premier arceau, on continue à jouer, mais si on rate le deuxième arceau, la boule reste là. Le passage correct d'un ou deux arceaux autorise les joueurs à frapper une nouvelle fois, mais le tour de jeu s'arrête à chaque fois qu'un joueur loupe un arceau ou loupe sa boule.

Si un joueur a passé sa boule sous tous les arceaux, et celle-ci atteint le piquet d'arrivée, il entame le chemin de retour vers le piquet de départ. Dès que sa bille est la première à toucher à nouveau le piquet de départ, le joueur concerné a gagné.

it Croquet Garden Buddies – Istruzioni di gioco

Contenuto del gioco:

5 archi
5 tessere animali
2 palle
2 mazze
2 picchetti
1 borsa per il trasporto

Preparazione del gioco:

All'inizio della partita, viene tracciato un campo di gioco e i picchetti ne segnano l'inizio e la fine. Le tessere degli animali vengono attaccate agli archi, che possono essere disposti come si desidera. Ogni giocatore riceve una mazza e una palla.

Obiettivo del gioco:

Se un giocatore supera tutti gli archi della porta con la sua palla e questa è la prima a toccare di nuovo il piolo di partenza, il giocatore in questione ha vinto.

Procedimento di gioco:

Il croquet può essere giocato da due o quattro giocatori come gioco di squadra oppure ognuno può giocare per sé.

La palla deve essere posizionata a circa 25 cm davanti al piolo di partenza; a questo punto ogni giocatore deve cercare di far passare la propria palla sotto il primo arco di porta e spingere le figure degli animali al suo passaggio. La palla deve ora passare attraverso tutti gli archi di porta nell'ordine corretto.

Se la palla supera il primo arco, si continua a giocare; se invece manca il secondo arco, la palla rimane dove è rotolata. Se si superano correttamente uno o due archi, si ha diritto a colpire di nuovo, ma il turno termina non appena la palla manca o rotola oltre uno degli archi.

es Croquet Garden Buddies – Instrucciones del juego

Contenido del juego:

- 5 arcos
- 5 fichas de animales
- 2 pelotas
- 2 palos
- 2 estacas
- 1 bolsa de transporte

Preparación del juego:

Al principio se delimita un terreno de juego, las estacas marcan el principio y el final del terreno. Las fichas de animales se fijan a los arcos y éstos se colocan de la forma que se desee. Cada jugador recibe un palo y una pelota.

Objetivo del juego:

Si un jugador ha pasado todos los arcos de meta con su pelota y su pelota es la primera en tocar de nuevo la clavija de salida, el jugador en cuestión ha ganado.

Desarrollo del juego:

El croquet puede ser jugado por dos o cuatro jugadores como juego de equipo o cada jugador puede jugar por su cuenta.

La pelota debe colocarse a unos 25 cm delante de la clavija de salida, ahora cada jugador debe intentar lanzar su pelota por debajo del primer arco de la portería y empujar a las figuras de animales a su paso. Luego la pelota debe pasar por todos los arcos de la portería en el orden establecido.

Si la pelota pasa el primer arco, se sigue jugando, pero si se falla el segundo arco, la pelota se queda donde rodó. Pasar uno o dos arcos correctamente da derecho al jugador a golpear de nuevo, pero el turno termina en cuanto la pelota falla o rueda más allá de uno de los arcos.

Una vez que un jugador ha pasado todos los arcos de meta con su pelota y ha llegado al poste de llegada, emprende el camino de vuelta al poste de salida, si su pelota es el primero en tocar de nuevo el poste de salida, el jugador en cuestión ha ganado.

